

ПРОВЕРЕНА

1957 г.

ПРОВЕРЕНО

1995 год.

ТЪЛКОВАНЕ.

ПРОВЕРЕНО

2007 г.

На нѣкои думи употребени въ книгѣтѣ.

—0—

*Аиръ*, растеніе *asorus catamus*.

*Баница*, млинъ, погача, сырена мазна пыта.

*Бахаріи*, разни приности, ароматы за подправѣ.

*Бульонъ*, чорба отъ варено месо.

*Бутылка*, стькло черно, като мѣрка зема ся отъ 150 драма до 200.

*Ведро*, въ тѣзи книгѣ ведро като мѣра зема ся русско ведро което е отъ 5 до 6 оки.

*Вяленіе*, сушеніе на слънце или на вѣтръ.

*Гага*, чонка, клювъ.

*Гюзумъ*, джоджамъ, нане.

*Дарчинъ*, канела, корица.

*Доматы*, червени мюхлета, френкъ патладжанъ.

*Дръжје* и дръжка, опашката или сапѣтъ на нѣкое оръдіе, а на трѣвѣ и цвѣтіе стрѣжкѣтъ отъ кѣмъ кѣдѣто ся държи.

*Джигеръ* — дробъ.

*Дребно*, дробно или ситно.

*Дрожжи*, понѣкога значи тригънѣ отъ калѣтъ на виното, но общо значи мая, подкваса за нѣщо жидко.

*Дюимъ*, дванадесета часть отъ фута.

*Жидкость*, всяко водно и течно нѣщо.

*Звиска*, овца която е имала агне и е доена.

*Золотникъ*, 96 часть на фунта, близу драмъ.

*Ибиръ*, корень отъ растеніе *Amomus zingiber*.

*Истѣрбушвамъ*, распарамъ и очистямъ

*Кавърдисвалъ*, пражѣ.

*Калачъ*, колачъ, кравай.

429

НАРОДНА БИБЛИОТЕКА - ТЪРНОВО